

| | | | |
|--|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis) | Marque de fabrication SAURER | Type D 180 F 4 x 2 | Fiche d'homologation N° CH 3716 40 |
|--|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

| | | | |
|--------------------------------|--|--------------------------------|-------------|
| Constructeur Identification | Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon "D 180 F 4x2" sur la plaquette du constructeur | | |
| Plaquette constr. | à gauche, vers l'entrée | | |
| N° du châssis | à gauche, à l'avant en haut sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant | | |
| Ident. du moteur | "C 2 K" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc | | |
| Importateur princ. | - | | |
| Véhicule homologué | 208 039 | Signes fixes dans code du type | B 180 F 4x2 |

| | |
|--------------------|---|
| Chassis | |
| Nombre d'essieux | 2 Nombre de roues 6 |
| Direction | mécanique avec assistance hydraulique |
| Transmission | mécanique synchronisée (S6-65) * |
| Nombre de vitesses | 6 *) Entraînement sur les roues AR |
| Frein de service | AV= air comprimé/hydraulique AR= air comprimé 2 circuits, à expansion interne, régulateur selon charge sur les roues AR |
| Frein auxiliaire | (à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression par réservoir séparé; libération de sec. par circ. AR; libération mécanique par vis sur cylindres |
| Frein d'arrêt | sur échappement, non progressif, s.d. TELMA ou RETARDEUR |
| Ralentisseur | contrôle du niveau av. vibreur; manom. dble. avvert. press. |
| Contrôle 2 circ. | |

| | |
|-----------------|---|
| Moteur | |
| Marque | SAURER Type C 2 K |
| Construction | en ligne Temps 4 |
| Carburant | D Position avant |
| Refroidiss. | eau Nombre cylindr. 6 |
| Alésage | 120 Course 130 |
| Cylindrée | 8820 CV-impôt 44,90 |
| Puissance en CV | 180 DIN à 1/min 2500 |
| Bruit | 83 dB/A à 1/min 2700 |
| Silencieux | 1 = 250x300x1100 mm |
| Mesure des gaz | Bacharach = 1,5 / BOSCH noircissement = 1,9 |
| Déparasitage | - |

| | |
|--|--|
| Carrosserie | |
| cabine avancée | ++) |
| Nombre de portes | 2 Indic. vit. tachygraphe |
| Ceintures sécurité | Rétroviseur de chaque côté |
| Cale | 1 = 430x150x200 mm Attelage sur demande |
| Antivol | - |
| Nombre de places | 2 - 6 av centra ar |
| Dimensions §) int. ext. | |
| Longueur | 8400 Empattements 4800 / **) |
| Largeur | 2300 |
| Hauteur | 2700 Voie av 1990 ar 1710 |
| Porte à faux | lat. Voies av ar |
| | av 1700 ar 1900 Braquage g 16400 d 16400 |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | |

| | | | |
|--|--------|-----------------------|---------------|
| Poids | | | |
| avant | amière | total | §) |
| selon la carrosserie | | | |
| selon la carrosserie | | | |
| Charge utile | | | |
| Poids total | | 15500 | |
| Garantie fabr. | | 6500 13000 | 15500 |
| Dimens. pneus | | 11,00 - 20 11,00 - 20 | (Variantes +) |
| Pty / bar | | 16 / 7,75 16 / 7,75 | voir |
| Charge | | 6500 11500 | remarques) |
| pour V max | | 100 100 | |
| Garantie poids remorquable avec frein | | | |
| Garantie poids remorquable sans frein | | | |
| Garantie poids de l'ensemble | | | |
| Poids remorquable testé | | | 7000 |
| Vitesse maximale selon le constructeur | | | 103 km/h |
| Vitesse maximale testée | | | km/h |

| Équipement | | Indications pour le permis de circulation | |
|--------------------|--|---|----------------------------------|
| Feux de route | HCR H4 (E) | Genre du véhicule | Camion ou tracteur à sellette |
| Feux de croisement | HCR H4 (E) | Marque et type | S A U R E R D 180 F 4x2 |
| Feux de position | A (E) dans HCR | Homologation N° | CH 3716 40 |
| Feux rouges | WBC CH 1 0133 02 | Carrosserie | |
| Feux stop | WBC CH 1 0133 02 | Places | total 2 - 6 avant |
| Cilgnoteurs | av AV = 4-5 ar voir feux rouges | Poids à vide | sel. bulletin pesage Carburant D |
| Catadioptres | av I (E) ar I (E) | Charge utile | sel. carrosserie CV-impôt 44,90 |
| Feux de gabarit | av A (E) ar | Poids total | 15500 Cylindrée 8820 |
| Feux complément. | | | |
| Eclairage plaque | 1/ à gauche combiné | | |
| Essuie-glace | 2/ balais avec 3ème lavp-glace | | |
| Avertisseurs | BOSCH 0 320 146 001 / 007 (CH 5 0301 07) | | |
| | ou d'autres modèles homologués | | |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : variantes
- | | | | |
|--------------------|------------|----------------|-----------|
| ZF S6-65 | 6 vitesses | ALLISON MT 640 | 4 paliers |
| ZF S6-80 | 6 | ALLISON MT 650 | 5 paliers |
| ZF S6-80 + GV 80 | 6x2 | | |
| ZF WSK 400 + S6-90 | 6 | | |
- ***) Empattements : 3250 mm, 3700 mm, 4100 mm, 4250 mm, 4500 mm, 5000 mm, 5200 mm.
- +) Variante de pneus: 10.00 R 20 16 FR AV 6000 (8,0) AR 10800 (8,0) V-max. 100 km/h voies inchangées.
- ++) Carrosserie : les déflecteurs avec les arêtes arrondies sont admis selon décision du DFJP.
- §) Les dimensions, le poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation.

La présente fiche d'homologation n'est valable que jusqu'au 31.12.78 (le bruit n'est pas conforme à la norme ECE).

Lieu et date de l'homologation
Arbon, 08.12.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S A U R E R

D 180 F 4 x 2

CH 3716 40

Fiche complémentaire

I.

Complément du 28.11.78 à Berne - St

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : valable pour les types de transmission suivants:

ZF S6 - 65

avec les essieux propulseurs 3,75 - 7,61 : 1

à proximité de l'échappement: 96,0 dB/A à 2775 min⁻¹

Nouvel emplacement du No du châssis: à gauche, à l'avant, en haut sur le longeron,
derrière le pare-chocs

Nouvelle charge sur l'essieu avant : 8500 kg